The Japan Times

Foreign Student Times

がいこくじんりゅうがくせい 外国人留学生のための特集号

VOL.4

©THE JAPAN TIMES, LTD., 2016

CONTENTS	にほんごがくしゅう		^{たいがくあんない}	
・ じ	日本語学習		留学生のための大学案内	
目次	Japanese Language P4, P5		University Guide P8, P9, P10, P11	
^{1)のがくせい こえ しょうがくきんしょうほう} 留学生の声、奨学金情報 Voices from Foreign Students, Scholarship P2, P3	^{リゅうがくせい} 留学生による座談会 Round Table	P6, P7	と りょうせいぎゅう 資料請求・プレゼント School Information, Giveaways P12	

Japanese companies continue to increase foreign hires

にほんきぎょう りゅうがくせいさいようぞうかけいこう つづ日本企業の留学生採用増加傾向が続く

Demand for foreign students has been strong in recent years as Japanese companies continue to increase their hiring of foreign students as the boom in inbound tourism continues and Japanese companies look overseas for customers amid a shrinking population.

"I hear a lot of positive feedback from companies when we hold a recruiting event matching foreign students seeking jobs and companies looking to hire foreign employees. Almost all the companies said they are happy to participate," said Yoshihiro Taguchi, a representative of NAP, an organization that supports foreign students seeking employment in Japan.

The increasing number of foreign students landing jobs at Japanese companies seems unlikely to stop as the trend toward globalization continues.

The number of foreign students granted working visas has risen four years in a row to 12,958 in 2014, up from 11,647 in 2013 and 10,969 in 2012, according to the Immigration Bureau. The



panies have high technology, but little name recognition and often have difficulty hiring good people. Additionally, they want to sell overseas," Taguchi said. "They are seeking foreign students who will take their jobs seriously."

An engineering degree is a plus, but not mandatory at those companies, as they really want salespeople.

"What they want is staff who can learn about the technology in Japan and then explain it to foreign customers," he said.

インバウンド観光ブームが続き、人口 げん とな にほんきぎょう こくがい こきゃく もと 減に伴い日本企業が国外に顧客を求めて なかにほんきまうしかがくせいさいようふいる中、日本企業は留学生採用を増やし ている。留学生需要は最近数年ずつと堅 調だ。

「私たちは、仕事がほしい留学生と留 がくぜい、やとうかいしゃ 就職セミナーを開催していますが、会社 参加してよかった、と言っています」と Missify Etitlesities しね 留学生就職支援ネットNAPの田口芳弘 代表理事は述べた。 グローバル化の傾向が継続する中、日 本企業に就職する留学生数の増加傾向が 止まる可能性は低い。 えない。 ることがりない。 」。 与された外国人学生の数は、2014年 ^{じゅよう たか} たくちし の 需要が高い」と田口氏は述べた。 に12,958となり、4年連続で上昇して いる。2013年は11,647、2012年は 10,969だった。リーマンショック箭の ピークは2008年の11,040だった。 それでも、すべての外国人学生が良い >> P2へ続く

しことう。 仕事に就ける平等な機会を持っていると は限らない。持っていれば就職に有利に なるスキルがあり、日本語能力と工学の 学位が最良の組み合わせである。

「私が今注力しているのは、中小の メーカーに留学生を送り込むことです。 そういった会社は高い技術力を持つが知 ぬいど ひく 名度は低いので優良な人材を採用するの が難しいのです。また、海外進出も視野 に入れています。真面目に働く留学生を 採りたがっています」と田口氏は語った。 この場合、そのようなメーカーが求め る人材は実際には営業職なので、工学の 学位はプラスではあるが必須とまではい 「日本で技術を学び、その後、外国人の 蔵客にそれを説明できるスタッフが最も いみんほう さいきん へんこう ぶんけい りゅうがくせい 移民法の最近の変更で、文系の留学生 が通訳や翻訳などで工学系の会社で働い てもよいことになった、と田口氏は付け

peak before the global recession in 2008 was 11,040.

Still, not all foreign students have equal opportunities to land good jobs. There are some specific skill sets that put foreign students at a greater advantage in terms of job hunting and job placement experts note that strong Japanese language skills and an engineering degree are the best combination to land a good job.

"My current focus is to send foreign students to work for small or mid-size manufacturing companies as such com-

Recent changes in immigration laws allow for foreigners majoring in humanities to work for engineering companies as interpreters and translators, he added.

Besides manufacturing companies, restaurant chains and information technology services are constantly short of manpower and are hiring many foreign >> CONTINUED ON P2

Voices from foreign students

留学生の声

Studying in Japan helps me build character

Liew Hanyi, from Singapore, is taking the Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (Bekka) at Kansai University.

Q: Please tell us why you came to study in Japan.

Nearly graduating as a student, we make decisions to visualize our future paths. I have always had an interest to help society by utilizing the skills and knowledge I have acquired. I have learned the Japanese language for three years and I would like to learn more in terms of language and culture. Coming to Japan was the best choice I have made.

Q: What was your impression of Japan when you came to study here?

Although it is my third time in Japan, this year was a challenging experience for me. The thought of studying and living in Japan alone felt different. Of course, there were times of uneasiness. However, I have met

kind and friendly seniors, staff and teachers from Kansai University Bekka whom are willing to share their experiences with me. I have become more independent by learning how to cook and managing my time well.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

Studying in Japan not only trains me academically but helps me build my character too. I have become more independent and learnt how to take care of myself. After graduating from Kansai University Bekka, my aim is to further my studies in Foreign Language Studies, majoring in Japanese.

Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

My advice to you is to follow your heart. Otherwise, you might regret your decision. The most important thing is to not give up no matter what.

にほん まな じんかくけいせい やく だ 日本で学ぶことは人格形成にも役立つ じんかくけいせい

シンガポール出身のリュ ウ・ハンイーさんは現在、関 西大学留学生別科(日本語、 日本文化教育プログラム進学 ^{ざいがく} コース) に在学している。 Q: 日本へ留学した理由を教 えてください。

だんだん卒業の時が近づいて、将来の 進むべき道を決める必要が出てきまし た。私はかねてより、首分が身に付けた ^{ぎじゅつ ちしき つか}しゃかい こうけん 技術や知識を使って、社会に貢献したい と考えてきました。日本語を習い始めて 3年になりますが、今後、日本語と日本 の文化をより深く学びたいと思ってい ます。日本に来たことは、今まで自分が 行ってきた選択の中で、最良のものだつ たと思います。

Q: 実際に留学してみて、日本の印象は いかがでしたか?

私の日本訪問は、これで3回目となりま すが、今年は私にとって挑戦の一年とな り、日本で勉強して生活すること自体が、 。 今までと違って感じられました。もちろん 不安に襲われる時もありまし たが、幸い私の経験を進んで -緒に共有したいと思ってく れる関西大学留学生別科の親 せつ ゆうこうてき せんぱいがた 切で友好的な先輩方やスタッ フ、そして諸先生方に私は恵 まれました。また料理を覚え

ることで、より自立できたと思います。 Q: 日本への留学を今後、どのように生 かしていきたいですか?

日本で学ぶことは、学術的に私を高 めてくれるだけでなく、私の人格形成に も役立っています。より首主性が身に付 き、自分自身の面倒をきちんと見られる ようになりました。関西大学留学生別科 を卒業後、日本語を専攻して、さらに外 ^{こくごはあう ふか} 国語研究を深めたいと思っています。 Q: これから日本への留学を検討してい

る方へアドバイスをお願いします。

^姚私のアドバイスとして、 自分の心に 従って行動するという点を強調したいで す。そうでないと、自分の決断を、将来 ^{こうかい} 後悔することになるかもしれません。

Profound human character of Japanese people

Emily Bailey, from Australia, is studying at the Center for Japanese Studies (Bekka) at Nanzan University.

Q: Please tell us why you came to study in Japan.

I have been studying Japanese since I was an elementary school student. I came over to Japan as my Japanese had finally become good enough. My aim in Japan is to make friends, experience the Japanese culture that I love so dearly and enjoy my campus life.

Q: What was your impression of Japan when you came to study here?

The general impression of Japanese among foreigners is that they are courteous and shy. I agree with this impression and I find all my friends and professors very kind to me. I have discovered the profound human character of the Japanese people, and I have found Japan to a wonderful country beyond my orig

Toward the future, my years in Japan are sure to become meaningful, since I want to go on living and eventually work in this country. Back in Australia, I also want to help my friends study Japanese and speak with Japanese students studying there. Furthermore, I want to apply my Japanese, in addition to my self-confidence, in ways of promoting understanding of each other, as well as my adaptability in the surrounding environment, all of those skills that I acquired through my years of studying in Japan, to any place that I may live in the future. Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

Japan is a worthwhile country to study in. That is because you can come to understand the world, as well as who you are. At the same time, your Japanese will improve very quickly if you ome over. On top of that, your job op portunities in the future will also expand, since you can become friends with many people.

に ほんじん にんげんせい ふか 日本人の人間性の深さ

オーストラリア出身のエミ リー・ベイリーさんは現在、 なんざんだいがく
がいこくじんりゅうがくせいべっか
南山大学の外国人留学生別科 に在学している。

えてください。 い学生の頃から日本語を勉

^{きいき} 強しています。最近になってようやく話 せるようになってきたので、友達を作っ たり、大好きな日本の文化を体験したり ^{リリラカだせいかつ たの} 留学生活を楽しむために日本に来まし た。

Q: 実際に留学してみて、日本の印象は いかがでしたか?

 $m = \frac{1}{2}$ かいこくじん き に ほんじん れい ぎ ただ 外国人に聞くと日本人は礼儀正しく、 内気なイメージがあります。私もそれは あっていると思いますし、実際、私の友 たち せんせい ほんとう やさ 達や先生は本当に優しいです。日本人の 。 皆さんの人間性の深さを感じています。 日本は想像していた以上に素晴らしい国



Q:日本への留学を今後、ど のように生かしていきたいで すか?

できれば、将来日本に住ん で働きたいから、この経験は 本当に役に立つと思います。

またオーストラリアにいる間にも友達の にほんご べんきう こつだ にほんじん リッう日本語の勉強を手伝ったり、日本人の留 がくせい 学生とも一緒にしゃべったりしたいで す。そのほか、日本語だけではなく、留 学のおかげでできた自信や意思の疎通の 理解や適応性をどこででも生かしたいと ^{おも}思います。

Q: これから日本への留学を検討してい る方へアドバイスをお願いします。

にほん ゆうがく かち くに せ 日本は留学する価値のある国です。世 か。 影のことも理解できるようになる し、日本語も早く上達します。また、た くさんの友達ができて、将来の仕事の機 だと思います。お祭りなどの伝統的な文 、 答も広がります。もちろん大変なことも に囲まれて日本で過ごしていることはす になります。

inal expectations.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

>> CONTINUED FROM P1

students. Department stores and other retailers in Tokyo and other big cities, as well as the tourism industry, are increasing the hiring of non-Japanese to cope with an increasing number of tourists coming to Japan.

Restaurants and retailers, especially convenience stores, also hire foreign

students as part-time workers, providing the students with practical working experience.

Working while attending school is not possible in many countries, but it is possible in Japan, with regulations allowing foreign students to work 28 hours a week on student visas and longer during summer and winter vacations.

>> P1から続く	レストランや小売業者、特にコンビニ
☆カープログロン	エンスストアは留学生のアルバイトを雇
動です。 製造業以外では、外食チェーンやIT	うことで、実務経験を学生に提供してい
サービス会社は常に人材不足であり、多	る。
くの外国人学生を雇っている。東京をは	留学生が働くことができる国は多く
じめとする大都市圏のデパートなど小売	ないが、日本では、学生ビザでも週28時
なうした かたこう なう か いっぽう か いっぽう か いっぽう か いっぽう か いっぽう の イン	がまでなら仕事ができる。 夏休みと冬休
バウンド旅行者に対応するため、外国人	みなど、授業がない期間はもっと長時間
*いよう ふ 採用を増やしている。	働ける。

VOICES FROM FOREIGN STUDENTS, SCHOLARSHIP

留学生の声、奨学金

Communicate actively

Ong Chea Xin, from Malaysia, is studying at the School of Science and Technology for Future Life of Tokyo Denki University.

Q: Please tell us why you came to study in Japan.

I have always been interested in robots since I was a child and I hope to continue studying them in the future. From a global perspective, Japan is an advanced nation in robots and is referred to as a big robot power. Because of this, I thought it best to come and study robotics in Japan.

Q: What was your impression of Japan when you came to study here?

Japan has an outstanding transportation system, clean cities and I believe it is an easy country to live in. Furthermore, I have found the Japanese people very courteous and considerate of others in their actions. This is what I discovered upon meeting various Japanese as I entered Tokyo Denki University where I now study.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

Through my experience in Japan, I have come to thoroughly understand the refined manners and rule-abiding character of the Japanese people. I also want to become a person who does not become a nuisance to others and will continue trying hard to become a good human being.

Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

When studying abroad in a country with a different common language, you may be afraid of contacting others as you may think that your thoughts cannot be conveyed properly due to the language barrier. But not only in terms of your studies, but also from the perspective of living, I think you can lead a rich, enjoyable life as a foreign student if you suppress your fears and are brave enough to communicate actively with other people.

せっきょくてき ひと はな 積極的に人と話す

マレーシア出身のオン・ チャシンさんは現在、東京電 機大学の未来科学部に在学し ている。 Q: 日本へ留学した理由を教

えてください。 私は小さい頃からロボット

にとても興味を持っていて、将来ロボッ トの研究をしたいと思っています。日本 は世界的に見ても、ロボットの先進国で、 「ロボット大国」とも呼ばれています。そ のため、ロボットに関する技術を勉強す るには日本が最適だと思い、日本に留学 しました。

Q:実際に留学してみて、日本の印象は いかがでしたか?

日本は交通機関が整っていて、街も きれいで、環境もよく、とても生活しや すいと私は思っています。また、今在学 とうきょうでんきだいがく にゅうがく に ほんじんしている東京電機大学に入学し、日本人 と接触してみると、日本人はとても礼儀 だしく、常に思いやりを持って行動する ようにしていると実感できました。日本



人は外国人に対しても友好的 な態度をとり、授業で分から なくなったところを親切に私 に教えてくれました。 Q: 日本への留学を今後、ど

のように生かしていきたいで すか?

にほん りかがく なし に ほんじん 日本に留学して、私は日本人のマナー の良さとルールをきっちりと守る性格を 。 うに染みて分かりました。このように他 人に迷惑をかけないように心がける性格 を身に付け、人としてすばらしい人間に なるよう頑張ります。

Q: これから日本への留学を検討してい る方へアドバイスをお願いします。

まううご が くに りがく 共通語が違う国へ留学すると、言葉な どの問題で、自分の意志がうまく伝わら ないと思い、人と接するのを恐れること もあるかもしれません。しかし、恐れず に勇気を出し、積極的に人と話せば、勉 強するだけの留学生活でなく、豊かで楽 しい留学生活を送ることができると思い ます。

Scholarship information

Foreign students in Japan are eligible for many different scholarships sponsored by the central and local governments, as well as the private sector.

Because there are so many, the best way to find out how to acquire scholarships is to contact each scholarship sponsor or the schools being applied to directly.

There are more than 100 scholarship sponsors in the private sector. For example, the Asahi Glass Scholarship Foundation provides 12 students from Indonesia, Thailand, China and South Korea ¥100,000 a month for four years for undergraduates, two years for graduate students and three years for doctoral candidates at 28 designated universities.

Inoac International Education and Scholarship Foundation offers ¥50,000 a month to six foreign students of any nationality for two years, no matter what university they attend.

Asahi Glass and Inoac represent just a couple of many sponsors offering scholarships.

りゅうがく せい む しょうがく きん せい ど 留学生向け奨学金制度

りかがくせい 留学生のための奨学金制度は、国、自 **** 治体、または大学をスポンサーとするも のなど、多種類ある。

がすきないで、「シート」であるので、「ジート」であるので、「ジート」であるので、「ジート」 はそれぞれのスポンサーに問い合わせる のがおそらく最良の方法だろう。

奨学金のスポンサーになっている民 しょうがくきん にん 切う 愛学会は12人のインドネシア、タイ、中 ごく かごく ゆうがくせい つき まんえん 国、韓国からの留学生に対し、月10万円 の奨学金を提供している。対象大学は28 だる。期間は学部生なら4年、院生は3 ^{ねん はくしかてい} 年、博十課程にいれば3年だ。

イノアック国際教育振興財団は、日本の たいがくたいがくいんでいかく、いうがくせいにんたくなくないがく、ためになど、ためになど、ためになどする留学生6人 に月5万円を2年提供する。国籍、大学名 は問わない。旭硝子奨学会やイノアック国 さいまういくしんこうざいだん 除教育振興財団は一部の例にすぎない。









日本語学習

Let's try these quizzes!

^{もんだい} まとめ問題(1課~15課)

()に何を入れますか。 1・2・3・4から いちばん いい もの を $\stackrel{\cup c}{\rightharpoonup}$ つ えらんで ください。

- A:「少し ⁴⁵ 先で、オートバイの じこが あったらしいですよ」 1 それで 2 それから 3 それに 4 それには
- 富士山に 行って、人が () に まず びっくりしました。 (2)1 多さ 2 多い こと 3 多い 4 多く
- 友だちに あげる カードは、() 字で 書きます。 3 1 TVDAV 2 TVDAVIC 3 TVDAVIC 4 TVDAVIO
- (4) A: 「あれ? かぜですか。」 $B: [\lambda \lambda_0] = b \lambda_0 + b \lambda_0$ 1 しめないと 2 しめないので 3 しめないで 4 しめなくて
- (5) A:「この おさけ、 どうですか。 おいしいですよ」 B:「ええ、ぜひ ()₀」 1 飲んで みました 2 飲んで みたいです 3 飲んで いました 4 飲んで います

"JLPT Grammar N4"

"JLPT Grammar N4," or "Shin Kanzen Master Bunpo Nihongo Noryoku Shiken N4" in Japanese, is an excellent textbook for upper-beginner-level Japanese learners to repeatedly practice grammar and acquire the skills to pass the N4 level of the Japanese Language Proficiency Test. It has many practical quizzes and brief, informative explanations of the answers, giving readers a shortcut in passing the JLPT exam.

The book has four sections: 1) Question Examples, 2) Practicing Grammatical Forms, 3) Skills Development and 4) Mock Test.

The Skills Development Section, Part 1, "Grammar Forms by Semantic Function," organizes grammatical forms that are expected to be on the exam by semantic function. Part 2, "Ensuring Correct Use of Grammar Forms," shows how to use Japanese prepositions such as de, ni, wo and te, transitive and intransitive verbs and other beginner level grammatical points to master the basic rules of Japanese grammar.

The textbook is suitable not only for passing the exam, but also for acquiring the basic knowledge to move on to intermediate and advanced level Japanese.

The book has English explanations for all sections.

- クイズにチャレンジ! いかかか。 「新完全マスター文法 日本語能力試験N4』より
- その 問題だけは ()さいごまで 答えが わからなかった。 6 1まだ 2もう 3やっと 4とうとう

★ に 入る ものは どれですか。1・2・3・4 から いちばん いい ものを $\stackrel{\circ}{-}$ つ えらんで ください。

- たのんだ ____ 1 来なかったので 2 なかなか 3 料理が 4 店員に
- 少しかんたんに ___ ★ ・ 並図より 見やすい。 (2)1 地図の 2 くわしすぎる 3 ほうが 4 した
- A「ぼうし、 どこで なくしたんですか。」 3 B 「 先 调の 旅行で ___ __ ★ ___きたみたいなんです。」 1 帰りの 2 わすれて 3 中に 4 電車の



しんかんぜん ぶんぽう にほんごのうりょくしけん 日本語能力試験N4』 『新完全マスター文法

いますうこうはん ぶんぽう たんきかん そうふくしゅう にほんごのういく しけん 初級後半の文法を短期間で総復習するとともに、日本語能力試験N4に こうかく から やしは きょうざい かんけつ かいせつ ほうふ れんしゅうもんだい かくじつ 合格する力を養うための教材です。簡潔な解説と豊富な練習問題で、着実 に合格へ近づけるよう編成されています。構成は問題紹介、形の練習、実力 まうせいへん。も、ぎ、しけん。 養成編、模擬試験になっています。実力養成編の第1部では出題が予想さ れる文法形式を意味機能別に整理し、各課2~3項目を提示しました。第 2部では助詞の使い分けをはじめ、「て形」の用法、自動詞と他動詞など初級 shullo 文法のポイントを整理し、日本語文法の基本的な約束ごとが身につけられま す。試験対策だけでなく、中・上級へ続く初級の基礎固めにも最適です。 英訳解説付き。





Dutch student wins award に ほん ご べんろんたいかい 日本語弁論大会、オランダ人学生が受賞

The 57th International Speech Contest in Japanese, sponsored by the International Education Center (IEC), the Japan

Foundation and Takayama City, was held in Takayama on June 18, joined by 12 contestants from 10 countries, selected from 80 applicants from 26 countries. Mr. de Graaf from the Netherlands won the Foreign Minister's award and Ms. Franchini from Italy won the Education Minister's award. The contest was aired on NHK. You can watch past speeches at the following URL: www.iec-nichibei.or.jp/iec04_2.html.



第57回外国人に にほごくなみたいかい よる日本語弁論大会 がう18日、一般財 た時による部務首振興 か、こく部におりによる期 でした」の第3章をあ 会、国際交流基金、

たがきし 高山市の主催で高山市にて開催され た。26ヵ国、80名の応募者の中から、 * せんしんき 予選審査を通過した10ヵ国、12名が いのでは いかい

オランダのデ・グラーフさんが外務 大臣賞、イタリアのフランチーニさんが なぶかがたじょうを受賞。た会の模様は NHKより放送された。過去の大会スピー チは (www.iec-nichibei.or.jp/iec04_2. html) で見ることができる。

Nichibei Kaiwa Gakuin, Japanese Language Institute (JLI)

School for practical and business Japanese

Founded in 1967 by the nonprofit Internaute walk from Yotsuya Station. In addition to

dents arrange and rearrange the cards likehome after ofLegos to create sentences. Because thisopted VLJ labetter engages Japanese language learn-
ers and helps them easily visualize gram-
mar, the Ezoe Method has been deemed
innovative and interactive by many.with their interactive
so come of the sentences.

With that being said, SNG also recent-

Founded in 1975, Shinjuku Japanese Language Institute (SNG) has been

teaching Japanese for a little over 40

years. Since then, the school continues

to perfect its unique teaching system, the

Ezoe Method, which was invented by

The Ezoe Method uses cards and ges-

tures to teach international students Japa-

nese grammar. It has been applauded for

its simplicity and originality, where stu-

SNG's founderTakayoshi Ezoe.



Vizualize Your Japanese

ly collaborated with NTT Communications to create a cutting-edge learning application: VLJ. VLJ features extensive grammar exercises, at-home quizzes, vocabulary, and practical grammar explanations, all of which are aligned with the Ezoe Method.

(Publicity)

Moreover, VLJ has revolutionized the way students can learn Japanese with comprehensive, online courses that allow them to continue their studies at home after class. Waseda University adopted VLJ last year in its summer course with their international students.

So come and visualize your Japanese at SNG. See for yourself and download a free trial of VLJ via smartphone from our website: sng.ac.jp

Experience efficient learning using our

tional Education Center (IEC), JLI has attracted more than 7,000 students from over 90 countries. The features of JLI are: 1) stressing Japanese conversation skills with practical application for business and daily situations; 2) utilizing user-friendly original textbooks written in both Japanese and English (Basic to Preintermediate), the basic textbooks have been published by Ask Publishing; 3) learning Japanese via TV news and dailies, honing writing and presentation skills (Intermediate to Advanced); 4) targeting businesspeople, families

of expats, spouses of Japanese, other adult learners; 5) diverse student body. JLI is located in the center of Tokyo, a five-minJapanese lessons, IEC engages in various cultural activities. One such activity is the International Speech Contest in Japanese (cosponsored by the Japan Foundation, and backed by the Foreign Affairs Ministry, etc.). Started in 1960, this annual event is nationally broadcast by NHK. You can watch past speeches at the URL below.

- Address 1-50 Yotsuya, Shinjuku-ku Tokyo, 160-0004
- Enrollment 140
- Fees Matriculation fee: ¥20,000
 Tuition:¥195,000/3-months
- Contact information Tel: 03-3359-9600 Fax: 03-3359-3931 jli-info@nichibei.ac.jp http://www.nichibei.ac.jp/jli

EXCLUSIVE DIGITAL TOOLS!

ORIGINAL METHOD

SNG's Ezoe method uses different shapes and colors for each part of speech, letting you "visualize your Japanese" and helping you understand Japanese grammar more easily.



BLENDED LEARNING

Master Japanese using "Visual Learning .Japanese (VLJ)," including smartphone/tablet apps and LMS (Learning Management System), in beginner classes.

AUGMENTED REALITY

Our textbooks give Japanese language learning a new dimension with an augmented reality app.

Weekday courses, Evening and Sunday courses, Business and tourism class, JLPT and EJU preparation, Short-term summer courses, Various extra-curricular activities



SNG (Shinjuku Nihongo Gakko) 2-9-7 Takadanobaba, Shinjuku-ku 〒 169-0075 Tokyo ☎ : 03 5273 0044 jimu_sng_1975@sng.ac.jp

Choose to study and work in Japan

に ほん まな はたら せんたく 日本で学び働くという選択

ROUND TABLE

留学生による座談会

Recently, there has been a steady increase in the number of foreign students studying and finding jobs after graduation in Japan.

The Foreign Student Times (FST) had the opportunity to meet four such students to find out why they decided to come to Japan and hear about their current lives, as well as their future outlooks and ambitions in life.

The participants were Pham Anh



Pham Anh Quoc, a senior at Meiji University, recommends doing as many internship jobs as possible.

ファム・アン・クオック:明治大学 4年。なるべく多くインターンシップ をするべき、とアドバイスする。

Quoc from Vietnam, a male senior at Meiji University; Henry Maddox Mc-Curdy from the U.S., a male, secondyear graduate student at Waseda University; Ahn Sung from China, a male junior at Sophia University; and LeThi Thao Suong, a female sophomore at Asia University. Michiru Mekata, a writer for The Japan Times, served as the moderator.

Excerpts of the discussion are as fol-

B

English on a JET program for three years. Eventually, I thought it would be interesting for me to teach Japanese. So after completing that program, I applied for a scholarship from the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT). I have been on that program for 2.5 years now, studying Japanese linguistics.

Ahn: I compared the conditions of my friends already living and studying abroad, and found those in Japan seemed to enjoy their lives to the fullest: Studying hard at good schools, yet still having interesting part-time jobs, they influenced me a lot.

Suong: I originally came to Osaka as a job trainee, and stayed in Osaka for about 18 months. After going back to Vietnam, I joined a Japanese company. There, my direct boss and colleagues fully supported my ambition to study in Japan. So now I am enjoy-

^{いたに低ん} 最近日本で学び、就職する留学生の数 が確実に増えている。そうした傾向に着 「し、フォーリン・スチューデント・タ イムズ (FST) は日本で学ぶことを選ん に留学生4人の方から、日本を選択した 理由とともに、現在のキャンパスライフ の様子や将来の一夢、そして人生における こんぼう デザ

参加者は明治大学4年生でベトナム人 たい 男性のファム・アン・クオック、早稲田 たいがくたいがくいん。ねんの マトンクオック、早稲田 たいがくたいがくいん。ねんの リー・マドックス・マカーディー、上智 たいぞくうなせいで、「からくいたたせい 大学3年生で中国人男性のアン・スン、 そして亜細亜大学2年生でベトナム人女 世のレ・ティ・タオ・スオン。司会はジャ パンタイムズ記者の自加田みちるが務め た。

司会:そもそも、なぜ日本を留学先とし て選んだのですか?

クオック:僕が砂ヶ白本に来たのは言 やたの時、交換留学生としてでした。日 本の家庭に一カ月ほど滞在させていただ いたのですが、当時の経験は僕の今まで の人生における最高の日々として、記憶 に焼き付きました。その後ずっと日本に また来たいと思っていたのですが、疑笑 金も頂くことができて、夢がかなったの です。 してから、もう二年半になります。

アン: とはまず、海外に住んで留学生として勉強している友人たちの状況を比較してみたところ、日本にいる友人たちがいき、食い学校に行きながら苗白いバイトもしているように整えたので、留学先を日本に決めました。

スオン: 私の場合は、仕事の研修生とし て、まず大阪に一年半ほどいました。そ の後、ペトナムに戻ってから日本の企業 に勤めたのですが、私が日本で勉強した いという夢を、そこの上司や同僚たちが 一生懸命応援してくれたのです。お陰で くったが知道した。 がどうないないかです。 をしています。

しかい こん こ に ほん し いなく 司会: 今後、日本で就職することについ ては、どうお考えですか?

クオック: 擬は首分という人間の可能性を最高に高めたいし、将来的には国際的なビジネスのプロになりたいという夢を 「抱いています。ベトナムでは首分を高め ることができる仕事に就くのが日本と比 べると難しいので、日本で就職すること で良いスタートが切れると思います。こ うした考え方に塗ったのには、「常にべ



lows:

Moderator: Why did you originally de-

cide to come to Japan?

Quoc: My first visit was while I was still a high school student on an exchange program. I stayed for a month with a Japanese family and that was one of the best times in my life. I really wanted to come back and actually did as I received a scholarship.

McCurdy: I first came over to teach

ing my second year as a full-time student at Asia University.

Moderator: Why think of working in Japan?

Quoc: Because I want to create the best version of myself, and be a multinational business professional. Working in Japan is a good start, especially since the job situation is much better than in Vietnam. I think I was greatly influenced by my mother as I grew up. She always told me to do my best and

マカーディー: 僕はもともとジェットプ ログラムに参加して、日本で3年ほどご 語を教えていました。その際、日本語も 教えられるようになったらいいなと思い 始めました。そこでプログラムが終了し てから、文科省の奨学金に応募し、今は 奨学金を頂いて日本語の言語学を学び出 Henry Maddox McCurdy, a second-year student at Waseda University Graduate School wants a job of teaching Japanese in Japan.

ヘンリー・マドックス・マカーディー: りままたががたかがない。ねれ、にほんこになご 早稲田大学大学院2年。日本で日本語を むしてこう。 教える仕事に就くことを志望。

ストを尽くし、決してあきらめるな」と いう母の教えによるところが共きいと競 います。

ROUND TABLE 留学生による座談会

never give up.

McCurdy: I currently am of two minds in terms of working. Having lived in Japan for seven years, I have built a network of different people, and would like to teach Japanese in this country if I could. But that is exceptionally difficult for a foreigner to do in Japan. Another thought is to continue on to another country and teach Japanese there, and learn a third language. After Japanese, any other language would be quite easy to master, I think.

Ahn: Since the start of this year, I have served as the head of the association of Chinese students, which has for-



Ahn Sung, a junior at Sophia University, is the head of the association of Chinese students at the university.

アン・スン:上智大学3年。同大学の 中国人留学生会会長。

eign students helping other foreign students in their studies, living, internships, and so on. I would like to systemize the association's activity further and make more specific proposals, so that the ratio of foreign students that continue to stay on in Japan will go up. Now, the organization is working together with the Japan Association for Promotion of Internationalization. We also have approached the Chinese Embassy, as well as many

Japanese are kind. But I realized that wasn't necessarily true, when I had a part-time job in a supermarket here. This experience made me realize, in turn, that I must be considerate and kind to people who are good to me. In the future, I want to start my own company, while always bearing in mind to help those that need a hand. In that way, I want to contribute to society.

Moderator: Any suggestions or advice you would like to give to the juniors thinking about coming to live, study and work in Japan in the future?

Quoc, McCurdy, Ahn and Suong: First and foremost, it's important to learn the Japanese language.

Quoc: And then, build human networks and do as many internship jobs as you can. In that way, you can immerse yourself in the real job environment. At the same time, experience and enjoy Japanese culture, food and people while you are here. I also would like to add that you should never give up, and always have a positive, challenging spirit.

McCurdy: Cultivating a network is a very important step to take. You also should try to bridge the foreign community with the Japanese, because you will be in a good position to do that. It also would be ideal if you could find a part-time job doing something that you would like to do in the future. Have a goal, but be flexible enough to change the goal if necessary. In a nutshell, be flexible but decisive.

Ahn: In addition, it's important to voice your worries, thoughts and original ideas. In that way, you can clarify your thoughts and receive meaningful help of others. Another thing that you learn when you live and study in Japan is that you must always be on time and finish マカーディー:就職に関しては、僕の中 で二つの方向性があり、現在どうしよう かと思案中です。というのも日本に7年 も住むことで、いろんな人脈ネットワー クができたので、この国で日本語が教え られればよいというのが一つ曽の考え 方です。しかし、外国人が日本で日本語 を教えるとなると、非常にハードルが高 いのが現実です。そこで、もう一つの思 いは、次の国に移って日本語を教えなが ら、その国の言語を習得するのもよいか なと、考えています。日本語の後なら、 どんな言語でも習得が易しいと感じられ ると思います。

アン:僕は今年の初めから中国人留学生 会の会長を務めさせていただいています が、この学生会は生活や勉強、インター ンシップを含めた様々な面で、留学生が Wist thin t わ 留学生の世話をすることを主旨として がっとう 活動を行っています。ここの活動をシス テム化し、より具体的な提案をすること で、より長期的な日本滞在を望む留学生 が増えていったらいいなと、思っていま す。現在、日本国際化推進協会と一緒に がっとう ちゅうごくだい しかん にほん 活動し、中国大使館や日本のトップリー ダーなどとの親交も深めつつあります。 がれ。
ななかわわれ
かつどう
彼らは皆、我々の活動をサポートしてく れていて、このような有意義な仕事の一 端を担えて、僕はとてもワクワクしてい ます。

でも本当のことをいうと、僕は高校時 代には朝けても暮れてもサッカーばかり やっていて、はっきり言ってしょうもな い人間だったのです。ところがまわりの 歩うじん 友人たちがどんどん僕を追い越し、いい 大学とかに入ったのを冒の当たりにし て、これじゃいけないと。

スオン: 通常、祖国ベトナムの人たちは、 LA しんせつ さも 日本人はみんな親切だと思っています。 ですが、日本のスーパーでパートをした 時、必ずしもそうではないことが分かり ました。でもこうした経験から、自分に 。
良くしてくれる人には親切であるべきだ ということを学びました。将来、首分の 会社をやりたいと思っているのですが、

を構築し、できる限りいろんなインター ンシップの仕事をやること。 そうする ことで、実際の職場環境に身を置くこと ができます。それと同時に、日本にいる alic くに ぶんか しょくじ ひと こうりゅう 間にこの国の文化や食事や人との交流を 深めること。 さらに、決してあきらめ ずに、常に前向きなチャレンジ精神を持 っことが大切だということを、付け加え たいと思います。

マカーディー:人間のネットワークを構 が 築していくことは、非常に重要なステッ プです。留学生というのはとてもいい立 ち位置なので、外国人のコミュニティー と日本人のコミュニティーを繋げる橋渡 でし役を買って出るべきだとも思います。 また将来自分がやりたいと思っている仕 事の延長線上にあるバイトが見つかれ ば、理想的ですね。目標を掲げても、時 にはそれを変える柔軟性も必要です。ま た、柔軟であっても、必要に応じて決断 できることが重要です。

アン:それと、自分の心配事や思いや自 が 分の考えなどを、言葉にして表に出すこ



Le Thi Thao Suong, a sophomore at Asia University, wants to start her own company.

レ・ティ・タオ・スオン: 亜細亜大 学2年生。将来は自分の会社を立ち **上げたい**。

と。そうすることで自分の考えがはっき

other leading figures in the Japanese community. They all seem to be keen in helping our activity, and it is very exciting to be involved in such meaningful work.

But to be honest, I wasn't much of a person up through high school. I just played soccer day in and day out. I think I changed seeing my friends literally overtaking me by being accepted into top-notch universities and so on.

Suong: Generally speaking, people back in my home country think that all something within the provided time frame. By coming over to Japan, you find Japanese to be very punctual in whatever situation or location.

Suong: Learn proper Japanese, and then move on to another language, probably English. You can decide your future course of life after coming to Japan. Appreciate the culture, art and other things first in this country, and then take action in the specific direction you want to pursue toward the future.

その際は助けを求めている人に救いの手	りして、自分にとって役立つ助けをまわ
を差し仰べたい。そうしたマインドを大	りが与えてくれます。また、日本で生活
む 切にしながら行動することにより、社会	し、学ぶことで、時間厳守と決められた
こうけれ に貢献したいと考えています。	じかない 時間内に物事をやり遂げることが身に付
	きます。
しかい こんご に ほん せいかつ おな しいう 司会:今後、日本で生活をし、学び、就	
職したいと考えている人たちに、何か提	スオン :まずは正しい日本語を学んでか
^熱 やアドバイスがあればお願いします。	ら、英語などの他の言語を挙ぶこと。日
	本に来てから自分の将来の進路を決めて
^{ぜ、いい} 全員: まずはさておき、日本語を学ぶこ	も、決して遅くはありません。日本の文
と。これは非常に重要なポイントです。	がいたい。
_{うえ にんげん} カオック・スのトズ人間のウットローク	たいせつ ガナセロです

クオック: その上で人間のネットワーク が大切です。

UNIVERSITY GUIDE 留学生のための大学案内

Japanese universities welcome foreign students

に ほん だい がく りゅうがく せい かん げい 日本の大学、留学生を歓迎

Foreign StudentTimes introduces universities with attractive programs for foreign students on the following pages. 8~11ページでは、留学生に魅力的なプログラムが充実した大学を紹介します。

2017年度留学生入試情報早見表 / Information for studying in Japan in FY2017

EJU=日本留学試験/Examination for Japanese University Admission for International Students 面接 = Interview 書類審査 = Documentary examination 筆記試験 = Written examination JLPT = 日本語能力試験/Japanese Language Proficiency Test								
大学/University	学部/Department	出願期間/Application Period	出願資格/Required qualification	試験区分/Test category	問い合わせ先/Contact			
【Kanto area / 関東地方】								
亜細亜大学 Asia University	経営学部、国際関係学部など5学部に加え留学生別科 Faculty of Business Administration, Faculty of Interna- tional Relations, three other faculties and Intensive Japanese Course	A方式:2016/9/26~10/4 B・C方式:2016/11/7~11/15 留学生別科2期募集 出願締切:2016年11 月17日	EJU: B・C 方式は「日本語」の試験結果を利 用/EJU:Japanese test results to be used in assessment in B and C methods	学部 http://www.asia-u.ac.jp/ admissions/foreign 留学生別科は書類審査 http://www.asia-u.ac.jp/english/ course/download/	【入試課】/ Admission Office Tel: 0422-36-3273 nyushi@asia-u.ac.jp			
学習院女子大学 Gakushuin Women's College	国際文化交流学部 Faculty of Intercultural Studies	海外郵送·日本語学校推薦/Overseas courier recommendation by Japanese language schools: 2016/10/24~10/27 窓口/Application by visit: 2016/11/7~11/10	JLPT N1あるいはそれに準ずる能力を有する こと/Ability equivalent to JLPT N1	面接、書類審査、筆記試験 (英語及び日本語の筆記試験) ※EUU利用可	【入試係】 Tel: 03-3203-1906 Fax: 03-3203-8373 gwc-off@gakushuin.ac.jp			
上智大学 Sophia University	神学部、文学部、総合人間科学部、法学部、経済学部、 外国語学部など9 学部 Faculty of Theology, Faculty of Humanities, Faculty of Human Sciences, Faculty of Law, Faculty of Econom- ics, Faculty of Foreign Studies and three other faculties	学部により異なります。詳しくは上智大学HPの 入試要項をご覧ください。 Varies by faculty. For details please see Sophia University website. すべてWEB出願/Online applications required	①SAT, ACT, IB or EJU ②TOEFL or IELTS	AO入試、面接、書類審査、 学科試問	【入学センター】 / Admissions Office Tel: 03-3238-4018 admission-u@cl.sophia.ac.jp			
東京電機大学 Tokyo Denki University	システムデザイン工学部、未来科学部、工学部、理工学部 School of System Design and Technology, School of Science and Technology for Future Life, School of Engineering and School of Science and Engineering	2016/12/5~2017/1/6	各学科・学系指定科目を2015年度または 2016年度に受験していること。なお、出題言語 は日本語に限る。詳細は入試要項で確認して ください。	面接、提出書類、EJUの成績に より、総合的に判定します。	【国際センター】 Tel: 03-5284-5208 tdu-inter@dendai.ac.jp			
明治大学 Meiji University	法学部、商学部、政治経済学部、文学部、総合数理学部など10学部 School of Law, School of Commerce, School of Political Science and Economics, School of Arts and Letters, School of Interdisciplinary Mathematical Sciences and five other faculties	学部により異なります。詳しくはP.10 明治大学の欄または大学HP (http://www.meiji.ac.jp/cip/prospective/index.html) で 確認してください。 Varies by faculty. For details, see Meiji University on P.10 or the above website.			【国際教育事務室】/International Student Office Tel: 03-3296-4141 Fax: 03-3296-4360 intadmi@meiji.ac.jp			
山梨学院大学 Yamanashi Gakuin University	iCLA 国際リベラルアーツ学部 International College of Liberal Arts (iCLA)	International I (Spring):2016/10/10~2016/11/30 International II (Fall):2016/10/10~2016/11/30 International III (Fall):2016/12/12~2017/1/27 International IV (Fall):2017/4/3~2017/4/20) 大学HPで確認してください。 https://www.icla.jp/en/admission/ For details, see the above website.	書類審査、面接 Document exam, interview	【入試センター】/ Admissions office +81-55-224-1234 i.admissions@ygu.ac.jp 【iCLA事務室】/ iCLA Admin. office +81-55-224-1350 ida@ygu.ac.jp https://www.icla.jp/contact_1214.pdf			
立教大学 Rikkyo University	文学部、異文化コミュニケーション学部、経済学部、 経営部、理学部など10学部 College of Arts, College of Intercultural Communi- cation, College of Economics, College of Business, College of Science and five other faculties	学部により異なります。詳しくは大学HP (htt schedule.html) で確認してください。 Varies by faculty. For details, see the above	【入学センター】 / Admissions office Tel: 03-3985-2660					
早稲田大学大学院 Waseda University Graduate School	大学院日本語教育研究科 Graduate School of Japanese Applied Linguistics	2016/9/5~9/9	大学HP (http://www.waseda.jp/fire/gsjal/ applicants/admission) で確認してください。	面接、書類審査、 筆記試験/Written Exam	【入試係】 Tel: 03-5286-2750 gsjal@list.waseda.jp			
【Chubu area / 中部地方】								
南山大学 留学生別科 Nanzan University (<i>Bekka</i>)	外国人留学生別科 Center for Japanese Studies	春学期:2016/8/1~8/31 秋学期:2017 /3/1~3/31	本学の教育をうけるに足る十分な英語または日本 語能力があること/Applicants must be suffi- ciently proficient in either English or Japanese to carry out everyday tasks and understand class instructions.	書類審査	【国際教育センター事務室】 Tel: 052-832-3123 Fax: 052-832-5490 cjs-office@ic.nanzan-u.ac.jp			
【Kansai area / 関西地方】								
関西大学 留学生別科 Kansai University (Bekka)	日本語・日本文化教育プログラム進学コース Japanese Language and Culture Program Preparatory Course	2017年4月入学: 2016/9/9~10/3 2017年9月入学: 2017/4/7~5/1	外国籍、日本国外での12年の学校教育修了 または修了見込み/Foreign nationals with 12- year curriculum of schooling or expected to finish in their home country JLPT N4 相当以上/Equivalent to N4 or above	書類審査、 面接 (Skypeによる面接/Skype interview)	【国際教育センター】/ International Education Center Tel: +81-6-6831-9180 Fax: +81-6-6831-9194 ku-jpn@ml.kandai.jp			

Asia University



Address 5-24-10 Sakai, Musashino-shi, Tokyo 180-8629

亜細亜大学

ARYA **Umesh Chandra**

> Matriculation fee: ¥230.000 (Faculty of Busine Administration) Tuition (Faculty of Business Administration): ¥767,000 (after 30 percent discount, excluding matriculation fee) Dormitory: "Howa" Dormitory (Women's) 5-25-1 Musashino-shi, Tokyo 180-0022 "Seifu" Dormitory (Men's) 5-25-9 Musashino-shi, Tokyo, 180-0022

Supportive environment to learn Japanese bussiness

I decided to study in Japan because I believe there are many things that you don't know about before coming to Japan. I think it is worthwhile studying in Japan to know the Japanese way of working or their business strategy. Before coming to Japan, it is important to research what you can learn at the university. To study in Japan, students need more than 150 hours of Japanese language study. I would recommend everyone to learn lots of kanji, etc. in advance. In choosing a school, you should choose one that has the major you want to study. I recommend ones that has student dorms or international student support office just like Asia University does.

Asia University is an ideal university for foreign students because the teachers are kind enough to give us plenty of advice in detail. There are so many students who are interested in foreign countries, and there



are lots of native English-speaking instructors on campus as well. They make the campus atmosphere so international.

To land a job in Japan, the Japanese Language Proficiency Test N2-N1 level is required. There are many Japanese enterprises that recruit international students. At Asia University, the Career Planning Division gives students advice for job hunting. People are very nice in Japan. There are many people kind enough to take me where I want to go when I ask the way.

Contact information

Enrollment

Fees

6,992 (incl. 315 foreign students)

Tel: +81-422-36-3255 Fax: +81-422-36-4869 kkcis@asia-u.ac.jp http://www.asia-u.ac.jp/english/

UNIVERSITY GUIDE

留学生のための大学案内

Gakushuin Women's College



学習院女子大学

Students learn Japan and the world

Gakushuin Women's College (GWC) comprises the Faculty of International Studies and the Graduate School of International Cultural Relations. The Faculty of International Studies includes three departments: the Department of Japanese Studies; the Department of Intercultural Communication; and the Department of English Communication. Our curriculum features classes on traditional Japanese culture, comprising both lectures and practices in calligraphy, tea ceremony, flower arrangement, incense appreciation and yusoku-kojitsu (traditional court rules of ceremony and etiquette).



The curriculum of the Department of Japanese Studies is designed to foster in-depth knowledge of Japanese culture, as well as a global perspective, so that students will be able to impart their knowledge about Japanese culture accurately to the rest of the world. Students in the Department of Intercultural Communication are expected to develop an international mindset and advanced communication abilities. The Department of English Communication intends to foster students' English proficiency so that they may become active players on the global stage.

Address

3-20-1 Toyama, Shinjuku-ku, Tokyo, 162-8650

Enrollment

1,723 (incl. 50 foreign students)

Fees

Enrollment fee: ¥200,000 Annual tuition: ¥1,323,800 for the first year, ¥1,123,800 from the second year Tuition Waiver: 30% of tuition fees Scholarship: ¥200,000-¥300,000 (per year)

Contact information

Tel: 03-3203-1906 Fax: 03-3203-8373 gwc-off@gakushuin.ac.jp http://www.gwc.gakushuin.ac.jp/english/

7-1 Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 102-8554

Matriculation fee: ¥270,000 (Undergraduate)

¥200,000 (Graduate)

13,900 (incl. 1,400 foreign students)

Sophia University



上智大学

Pioneering International College Education

Sophia is located in central Tokyo, near Japan's political, financial, business and cultural centers. Founded by the Jesuits in 1913, Sophia University has been a pioneer in international education in Japan, attracting students from all over the world. In 1949 Sophia established the first program in Japan taught entirely in English, and it continues to lead the Japanese academic world in offering international programs.



English-based undergraduate programs

Faculty of Liberal Arts - Comparative Culture, International Business and Economics, Social Studies

Faculty of Science and Technology - Green Science, Green Engineering

English-based graduate programs

- M.A. and Ph.D. in Global Studies
- M.A. in International Business and Development Studies
- M.A. and Ph.D. in Japanese Studies
- M.A. and Ph.D. in Global Environmental Studies M.A. in Linguistics (TESOL)
- M.S. and Ph.D. in Green Science and Engineering

Tokyo Denki University

東京電機大学





学校所在地

-東京千住キャンパス 〒120-8551 東京都足立区千住旭町5番 システムデザイン工学部・未来科学部・工学部 (他キャンパス) 埼玉鳩山キャンパス(理工学部) 埼玉県比企郡鳩山町石坂

Tuition and other fees (per academic year): ¥623,000-1,460,000 Dormitory: Sophia Soshigaya International House 4-24-1 Kamisoshigaya, Setagaya-ku, Tokyo, 157-0065 **Contact information**

Address

Enrollment

Fees

Tel: 03-3238-4018 Fax: 03-3238-3262 admission-u@cl.sophia.ac.jp (Undergraduate) admission-g@cl.sophia.ac.jp (Graduate) http://www.sophia.ac.jp

世界に羽ばたく技術者を育成します!

東京電機大学は、「実学尊重」「技術は人なり」を理念・精神に掲げ、「技術で社会に貢献できる人材の育成」を使命として、100年を 超える歴史と伝統を築いてきました。また、社会のニーズを的確に適応し、最先端技術を用い、教育を実現して人材を送り出してきました。 これをさらに進化させ、成し遂げるため、「進化する TDU イノベーション~人と社会の未来を創造する技術者の育成~」を掲げてい ます。そして、これを達成するため、2017年4月、新たに「システムデザイン工学部」を東京千住キャンパスに設置します。



外国人留学生を対象とした入試の詳細については、本学 HP の入試情報サイト (http://web.dendai.ac.jp/nyushi-net/)をご覧ください。

留学生に勧めたい進学先大学(理工系)部門で2年連続第1位に選ばれました!

本学は、財団法人日本語教育振興協会による「日本語学校の教職員が選ぶ留学生に 勧めたい進学先大学(理工系)部門」にて平成24・25年度の2年連続第1位に選ば れました。引き続き、平成26・27年度も2年連続で入賞しています。 同賞は、教育内容、留学生への対応、就職支援の質の高さ、施設・設備などの視点 から、日本国内の400校の日本語学校に勤務する教職員を対象に実施されたアンケー トに基づき選定されます。 学生数

学生数 10,029 留学生数 155 (学部 120 · 大学院 35)

費用

入学金 ¥250,000
 学費(年間) ¥1,361,800~¥1,520,500(学部)
 大学・大学院学費減免制度有
 大学・大学院奨学金制度有

連絡先

東京電機大学国際センター Tel: 03-5284-5208 Fax: 03-5284-5240 tdu-inter@dendai.ac.jp 大学 HP http://www.dendai.ac.jp

東京千住キャンパス(北千住駅徒歩1分)

UNIVERSITY GUIDE

留学生のための大学案内



2016. 9/5 - 9/9 文学部·商学部 (I型)·総合数理学部

2016. 9/15 - 9/22 法学部・商学部 (II型)・政治経済学部・経営学部 (I型)・情報コミュニケーション学部 2016.10/7-10/13 理工学部 (I·II型)·農学部

2016.11/3-11/10 国際日本学部(I·I型)

- *国際日本学部イングリッシュ・トラック入学試験は、以下 URL のページで確認して下さい。
- http://www.meiji.ac.jp/cip/english/englishtrack/admissions.html
- *総合数理学部は、2017年度より外国人留学生入試を実施します。

学校所在地

駿河台キャンパス 〒101-8301 東京都千代田区神田駿河台 1-1 (他キャンパス) 和泉/生田/中野キャンパス

学生数

学生数 33,310 (学部 30,992、大学院 2,318) 留学生数 1,372 (学部 943、大学院 429)

費用

入学金 ¥200.000 (2016年度) 学費 ¥989,000~¥1,531,000(2016年度) 授業料減免制度有、各種奨学金制度有

連絡先

Tel: 03-3296-4141 Fax: 03-3296-4360 intadmi@meiji.ac.jp(国際教育事務室) 留学情報 http://www.meiji.ac.jp/cip/

prospective/index.html ガイドブック http://www.meiji.ac.jp/koho/ guidebook/index.html

ALL ABOUT MEIJI http://www.meiji.ac.jp/cip/ english/allaboutmeiji

International College of Liberal Arts (iCLA)

iCLA 山梨学院大学 国際リベラルアーツ学部



Global atmosphere awaits students

iCLA, a new college established in 2015 within the campus of Yamanashi Gakuin University, in Kofu, Japan, is a progressive four-year rigorous college modeled after the best liberal arts colleges in America, located 90 minutes west of Tokyo by express train or bus directly to the campus gate.

Students live in private dorm rooms with vistas of Mt. Fuji, the Southern Alps and Japan's most famous vineyards. Nearly all courses are taught in English and all students must study abroad for one year in our one-for-one student exchange program. Members of the faculty are from Amherst, Australian National University, Berkeley, Cambridge, Chicago, Harvard, London, Princeton, Stanford and other top universities. 80 percent are non-Japanese. Annual student enrollment is 80. About half of your classmates will come from countries all over the world to create a truly global village of learning and living together.



Our super-small classes are highly interactive. The curriculum is uniquely structured to promote critical, creative, independent, global and entrepreneurial thinking. Our curriculum connects rightbrain courses in performing arts, music, and art to left-brain learning in physics, mathematics, computer programming and the natural sciences to the martial arts, as well as our world-class Japan Studies Program.

Address

Yamanashi Gakuin University 2-4-5 Sakaori, Kofu-shi, Yamanashi-ken 400-8575 Japan

Enrollment

80 (foreign and Japanese students)/year

Fees

Matriculation fee: ¥200,000 Tuition and Fees (per academic year): ¥1,495,000 Dormitory: Yamanashi Gakuin University International College of Liberal Arts Student Dormitory 2-7-17 Sakaori, Kofu-shi, Yamanashi Prefecture, 400-8575.

Contact information

Tel: +81-55-224-1350 Fax: +81-55-224-1991 iclajp@ygu.ac.jp https://www.icla.jp/en

Rikkyo University

立教大学



学校所在地 池袋キャンパス 〒171-8501 東京都豊島区西池袋 3-34-1

新座キャンパス 〒352-0003 埼玉県新座市北野 1-2-26

学生数

リベラルアーツ教育によりグローバルリーダーを育成する大学

立教大学は1874年の創立以来、知性、感性、身体のバランスを配慮した全人格的な教育であるリベラルアーツ教育を教育の理念 に掲げ、多くのグローバルリーダーを輩出してきました。現在、さらなる国際化に向け 2024 年を目標にした国際化戦略「Rikkyo Global 24」を掲げ、国際化に向けたさまざまな取り組みを実施しています。 受入留学生数の増加も進めており、2016年5月20

い。



日時点で44ヵ国から来た431人の留学生が東京と埼玉のキャン パスで学んでいます。

立教大学では、学位取得を目的として正規課程で学ぶ留学生を募 集しています。学部の案内はこちら(http://www.rikkyo.ac.jp/ academics/undergraduate/)をご覧ください。また、外国人留 学生の皆さんの有意義な留学生活と留学成果達成のために、経済支 援としての授業料減免制度(要申請・審査有)、学習奨励を目的と した奨学金を用意しています。奨学金一覧はこちら(http://www. rikkyo.ac.jp/support/international/foreigner/) をご覧くださ



学生数 学部 19,446、大学院 1,165 留学生数 学部 431、大学院 297



2016年度初年度納付金

学部

入学金 ¥200,000 ※入学時のみ徴収します。 学費、その他の納入金 ¥1,076,000 ~ ¥1,581,500 ※別途実習費が必要となる学部があります。

大学院(博士課程前期課程/法務研究科) 入学金 ¥225,000 ※入学時のみ徴収します。 学費・その他の納入金 ¥688,000 ~ ¥1,299,140

問い合わせ

Tel: 03-3985-2660 (入学センター) https://www.rikkyo.ac.jp/invitation/admissions/

UNIVERSITY GUIDE 留学生のための大学案内

Waseda University Graduate School of Japanese Applied Linguistics

早稲田大学大学院日本語教育研究科

日本語教育のリーダーを育てる大学院

2001年に日本初の日本語教育大学院として早稲田大学に設立、日本語教育学の修士課程、博士後期課程を開設している。修了した 者には「修士(日本語教育学)」、「博士(日本語教育学)」の学位が授与される。また、科目等履修生として理論科目を履修することも できる。日本語教育学を理論的・体系的に学ぶカリキュラムと、実践的活動のバランスのとれた「理論と実践の統合」が当研究科の教



育プログラム。『待遇コミュニケーション』『教育文法研究』『地域日本語教育』など の各分野に精通した教授の下で、深く、実用的な教育研究をおこなう。また、日本 語教師として必要な理論研究のみならず、日本語クラスの授業見学、参加を通して、 さまざまな日本語教育の運営、支援、育成が行われ、「現場に強い」日本語教育の育 成に力を入れていることも注目する特色のひとつ。在学中に早稲田大学の海外協定 校等へ日本語教育者として派遣される制度もあり、日本語教育に関わる実践・研究 の場を数多く提供している。在学生の平均年齢は30代なので、社会人経験者の受 験も多い。受験で留学生が合格するのは狭き門ではあるが、在学生の3割近くが諸 外国からの留学生というのも早稲田ならでは。日本語教育のリーダーを育てるハイ レベルな研究環境を提供している当大学院をぜひ目指していただきたい。

学校所在地

〒169-0051 東京都新宿区西早稲田1-21-1 早大西早稲田ビル(19号館)8階

学生数

学生数 154 留学生数 43

費用

入学金 ¥200,000
 授業料(年間) 1年目/¥912,000
 2年目/¥1,112,000
 大学院費用免除有
 大学院奨学金有

連絡先

Tel: 03-5286-2750 Fax: 03-5286-2315 gsjal@list.waseda.jp http://www.waseda.jp/gsjal/

Nanzan University

南山大学

Japanese Language Program at Nanzan

Before coming to Nanzan I had been studying Japanese for several years and was really excited about the opportunity to study abroad. I felt that the amount of time I spent practicing Japanese in Australia was inadequate as I only had four hours of Japanese classes a week. Other than conversing with Japanese friends online, I had no chance to use Japanese outside of those classes. The first thing that surprised me about the nature of Nanzan classes is how interactive they are. You form groups with classmates and do all sorts of things such as group work, debates, discussions and performances, and all in Japanese. Another thing that surprised me was the ethnic diversity of the students. There were



people from all around the world. As a result, I not only got to practice Japanese for hours each day, but also got to converse with a variety of people and learn about other cultures. I feel that I have learn a lot more and improved my proficiency in Japanese here in one semester than I did in an entire year at my home university. All in all, the environment of the classes, university and Nagoya in general has made me very happy that I came to Nanzan. I would recommend coming here to anyone looking to improve their Japanese and learn a lot about Japanese and other cultures.



Australia

Macquarie University

Address

Nagoya Campus: 18 Yamazato-cho, Showa-ku Nagoya 466-8673

Enrollment

9,727 (incl. 251 international students)

Fees

Tuition waiver available for the undergraduates and the graduate programs Dormitory: Nagoya Koryukaikan / Yamazato Koryukaikan

Contact information

Center for Japanese Studies Tel: 052-832-3123 Fax: 052-832-5490 cjs-office@ic.nanzan-u.ac.jp http://www.nanzan-u.ac.jp/English/index.html

Kansai University Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (Bekka)

関西大学留学生別科(日本語・日本文化教育プログラム進学コース)



Address

1-2-20 Satake-dai, Suita-shi, Osaka 565-0855 Japan

Enrollment

About 30,000 (incl. 800 foreign students, of whom 107 are in *Bekka*)

Preparatory Course (Bekka)

Kansai University Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (*Bekka*) is designed to provide instruction in Japanese language, Japan studies, and Japanese culture to international students who intend to proceed to the next stage of education as a student at Kansai University or at other Japanese universities. The period of study is one year in principle, but can be extended up to two years under some conditions. *Bekka* employs the semester system so that students can enter and graduate from the course in either the Spring (April – September) or the Fall (September – March) semester.

During the last four yars since *Bekka* was established, many students proceeded to the next stage of education at Kansai University and other universities. Many graduate and some undergraduate programs



are offering entrance examinations for candidates recommended by *Bekka*, giving the students more chances to advance their academic career paths.

A state-of-the-art international students dormitory is available for all the *Bekka* students. In this dormitory, each unit is composed of 6 to 7 single rooms, shared kitchen and lounge so that the students can spend time with other international students and regular students at Kansai University. Resident Assistants who are students at Kansai University live in the dorm to support the daily lives of *Bekka* students.

Fees

Enrollment fee: ¥80,000 Tuition: ¥335,000 per semester Dormitory: Kansai University Minami-senri International Plaza International Students Dormitory ¥48,000 per month, including electricity, gas, water, linen leasing fee and the internet (as of 2016)

Contact information

Tel: +81-6-6831-9180 Fax: +81-6-6831-9194 ku-jpn@ml.kandai.jp http://www.kansai-u.ac.jp/ku-jpn/English/ Facebook: https://www.facebook.com/kujpn



(A) 新完全マスター文法 日本語能力試験N4 **JLPT Grammar N4**





beginner-level learners to repeatedly practice grammar and acquire the skills to pass the N4 level of the Japanese Language ProficiencyTest. It is suitable for passing the exam and acquiring the basic knowledge to move

on to intermediate and advanced-level. Published by 3A Corporation, ¥1,200 before tax.

BKANJI LOOK AND LEARN ワークブック KANJI LOOK AND LEARN Workbook

約500の漢字を収載。各漢 字には書く練習をするマスが5 KANJI つあり、その漢字を使った単 語の読み方や文章の中での実 ワークブック 用的な表現が勉強できる。穴 埋め問題や応用練習もあり、 漢字の総合的な運用力を身に 付けることができる。

ジャパンタイムズ刊 本体価格1,200円 This book allows learners to practice about 500 kanji. They can write each kanji five times, learn pronunciation of words using the kanji and study practical expressions. It also has fill-in-the-blank tasks and applied exercises to undertake comprehensive study on kanji.

Published by The Japan Times Publications, ¥1,200 before tax.

©中級から伸ばす ビジネスケースで学ぶ日本語 Powering up Your Japanese Through Case Studies: Intermediate and Advanced Japanese

ビジネススクールで行われ



ジャパンタイムズ刊 本体価格2,400円 Taking a case study method used in business schools, the textbook contains business strategies and activities of five existing companies in Japanese for intermediate

and advanced learners to improve comprehensive Japanese skills. Published by The Japan Times Publica-

tions, ¥2,400 before tax.

回ビジネス日本語オール・イン・ワン問題集 **Business Japanese: All-in-One Practice Exercises** for Listening, Reading, Speaking and Writing



会議、出張、営業、商品企画、 顧客満足度調査をはじめ、ビジ ネスシーンで必ず出合う19の テーマをピックアップ。読解、 聴解、聴読解の全50問で四技能 を総合的に伸ばす。英中韓訳、 MP3CD付き。

ジャパンタイムズ刊 本体価格2.600円

This textbook contains 19 themes often found in business such as client meetings and research on customer satisfaction. It features 50 questions on reading and listening comprehension with English, Chinese and Korean translations and an MP3 CD.

Published by The Japan Times Publications, ¥2,600 before tax.

※上記日本語学習本はそれぞれ3冊プレゼントします。We will give away three volumes each of the above books.

How to apply for the pamphlets and giveaways/応募方法

1) Internet

Go to https://form.japantimes.co.jp/fst4/e/, fill out the form and send. 2) Post card

Please write your name, address, occupation and telephone number and which gift you want on a post card. Paste the "Application card" on the right on the post card (please indicate the school pamphlets you want) and send to The Japan Times (Foreign Student Times), 4-5-4 Shibaura, Minato-ku, Tokvo,

3) Fax or email

Include the same information as 2) above and fax to 03-3453-7085, or email: jtad@japantimes.co.jp (Please make subject "FST"). Deadline

Friday, Sept. 30.

*We will not announce winners.

*Pamphlets may be sent by post or email before or after the deadline.

*Some readers outside of Japan may be unable to receive the pamphlets or gifts, depending on their country.

①インターネットをご利用の場合

https://form.japantimes.co.jp/fst4/ にアクセスしてフォーマットに必 要事項をご記入のうえ、送信してください。

②はがきをご利用の場合

ご希望のプレゼント名(@~ Dのうちいずれか1つ)、郵便番号、住所、氏名、 職業、電話番号を明記し、右の応募カードを貼って(資料を希望される大学・ 日本語学校・企業の□に必ずチェックを入れてください)

〒108-8071 ジャパンタイムズ [Foreign Student Times] 係までお送りください。 ③ファックス、email をご利用の場合

②と同じ必要事項を明記し(資料を希望される大学・日本語学校・企業名もご 記入ください)、fax: 03-3453-7085、email: jtad@japantimes.co.jp (件 名は FST) までお送りください。

締め切り:9月30日(金)必着

*当選者発表は発送に代えさせていただきます。

*資料は郵送またはメールにて送られ、締め切り前に発送される場合があります。 *日本国外からご応募いただいた場合、申し訳ございませんが地域によっては プレゼント、資料が届かない場合があります。

Application card / 応募カード

<Japanese Universities> Asia University / 亜細亜大学

- Gakushuin Women's College / 学習院女子大学
- Sophia University / 上智大学
- □ Tokyo Denki University / 東京電機大学
- Yamanashi Gakuin University International College of Liberal Arts (iCLA) / 山梨学院大学 iCLA 国際リベラルアーツ学部
- Rikkyo University / 立教大学
- Graduate School of Japanese Applied Linguistics /
- 早稲田大学大学院日本語研究科 □ Nanzan University (Bekka)/ 南山大学 留学生別科
- Kansai University Japanese Language and Culture
 Program Preparatory Course (Bekka) / 関西大学 留学生別科 □ Josai International University / 城西国際大学
- <Japanese Language Schools>
- Shinjuku Japanese Language Institute / 新宿日本語学校
- Nichibei Kaiwa Gakuin / 日米会話学院
- <Others>
- - Sakura House / サクラハウス (Apartment Services)
- Sakura Hotel / サクラホテル (Hotels)
- GAKUTEN (Art Festival) 🗌 Hotel Continental (Hotel)



Affordable and Friendly lotels & Hostel in Toky



SAKURA HOTEL &HOSTEL

www.sakura-hotel.co.jp







All Student Art Event



A Hotel With Organic Farm-to-table Cuisine In Fuchu, Tokyo